

افق ۲

دومین جشنواره به زبان انگلیسی

محمد رجبی



دومین جشنواره نمایشنامه‌خوانی به زبان انگلیسی که به همت انجمن هنرهای نمایشی شهرستان کازرون از هجدهم اسفندماه در اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی شهرستان کازرون برگزار شده بود با معرفی برگزیدگان در بیست و هفتم اسفندماه به کار خود پایان داد.

دبیر جشنواره، مجید اردکانی از اساتید دانشگاه و حوزه هنر در مراسم پایانی ضمن ابراز خرسندی از روند رو به رشد دومین سال پیاپی برگزاری این جشنواره که برای اولین بار در سطح کشور، در شهرستان کازرون برگزار می‌شود، خواستار حمایت مالی و تأمین بودجه برای برگزاری این جشنواره در سطح استانی و حتی کشوری شد.

هدف از برگزاری این جشنواره رویکرد تخصصی به زبان انگلیسی به بیان بازیگر و کشف استعدادها و جدید در این زمینه و همچنین ارائه متون زبان انگلیسی به صورت مستقیم و بدون ترجمه برای ارتباط بیشتر با مخاطبان خاص خود است زیرا به‌عنوان مشاهده می‌شود بسیاری از متون خارجی با ترجمه نادرست نمی‌توانند حس و حال و پیام اصلی خود اثر را به مخاطب انتقال دهند.

جناب اردکانی دومین سال است که شما این جشنواره را برگزار می‌کنید، انگیزه شما از این کار چیست؟

به علت علاقه زیادی که خودم شخصاً از کودکی به بازیگری و نمایش داشتم و توسط خودتان به تئاتر دانش‌آموزی روی آوردم و با هنرهای نمایشی آشنا شدم، از طرفی عشق و علاقه وافر خودم به تدریس زبان انگلیسی تصمیم گرفتم که به‌صورت هنری و با رویکرد علمی این دو حوزه را با یکدیگر تلفیق کرده تا بتوانم رویکرد جدیدی در زمینه نمایش ارائه دهم.

نکته حائز اهمیت این است که این جشنواره برای اولین بار است که در سطح کشور، در شهرستان کازرون برگزار می‌شود و امسال به یاری خداوند توانست دومین سال خود را با رشد کیفی بسیار بالاتر که همراه با کشف استعدادها و نو در این زمینه بود، پشت سر بگذراند. امید که بتوانم در سال آینده این جشنواره را به‌صورت استانی و حتی کشوری برگزار کنم که این امر نیاز به حمایت مالی و تأمین بودجه از طرف مسئولان ذی‌ربط دارد...

آقای اردکانی، لطف کنید، برگزیدگان جشنواره افق ۲ را معرفی کنید؟

در بیانیه هیئت‌داوران که در مراسم اختتامیه توسط این‌جانب به زبان انگلیسی قرائت شد ضمن ابراز خرسندی از برگزاری دومین جشنواره نمایشنامه‌خوانی به زبان انگلیسی در شهرستان کازرون، ابراز امیدواری شد تا جشنواره سال آینده با حمایت مالی مسئولان در سطح گسترده‌تری به‌صورت استانی و حتی کشوری برگزار شود.

در قسمتی دیگر از این بیانیه به‌ضرورت مطالعه هر چه بیشتر آثار نویسندگان داخلی و خارجی و چگونگی انتخاب متون نمایشی غنی از آثار نویسندگان بزرگ دنیا اشاره شد. همچنین در این بیانیه ضمن دعوت از عوامل نمایش برای شرکت در کلاس‌ها و کارگاه‌های آموزشی بر توجه بیشتر به لحن بیان و تلفظ و ادای صحیح کلمات انگلیسی و رعایت اصول نمایشی تأکید گردید.

نتایج دومین جشنواره نمایشنامه‌خوانی به زبان انگلیسی

موسیقی: سارا رئیسی (تو مرا دوست داری)

پروشور: محمدرضا فرهادی منش (فروش کلیه)

پوستر: حسین دهقان (اتاق انتظار)

ترجمه و بومی‌سازی متن: دلنیا درویشی (فروش کلیه)

شرح صحنه خوان: نفر اول؛ محمدمهدی نبوی (قرار کور)، نفر دوم؛ غزل جوکار (اتاق انتظار)

نفر سوم؛ نازیلا کریمی (تو مرا دوست داری)

نقش خوان زن: نفر اول؛ نکیین زلفی (تو مرا دوست داری)

نفرات دوم مشترک؛ مرضیه منیری (قرار کور)، نرجس دهقان (اتاق انتظار) نفرات سوم

مشترک؛ پریا حسینی (اتاق انتظار)، طهورا داودی (فروش کلیه)

نقش خوان مرد: نفر اول؛ مهدی منیری (قرار کور) نفرات دوم مشترک؛ محمد رنجبر (فروش کلیه)، آرمان مهرآوران (تو مرا دوست داری) نفرات سوم مشترک؛ رضا فرهنگی (تو مرا

دوست داری)، محمدرضا فرهادی منش (فروش کلیه)

کارگردان: نفر اول؛ دلنیا درویشی (فروش کلیه) نفر دوم؛ زهره محمدی (تو مرا دوست

داری) نفر سوم؛ نرجس دهقان (اتاق انتظار)

هزینه و کمک‌های مالی توسط چه کسانی، در اختیار شما قرار گرفت؟

هزینه مالی این جشنواره شخصاً توسط خودم و داوران این جشنواره تهیه شد و داوران این جشنواره نه تنها حق‌الزحمه‌ای نگرفتند بلکه در برگزاری جشنواره مرا از لحاظ مالی حمایت کردند که همین‌جا نهایت تشکر از آنان را دارم.

اسامی داوران خوب و اینارگر، جشنواره را نام برید؟

اسامی داوران جشنواره: خوبم (مجید اردکانی)، مهندس مهران عبادی و آقای محمدجواد

مبصری، می‌باشند!

سال قبل هزینه جشنواره (افق ۱) چگونه تأمین شد؟

اداره فرهنگ و ارشاد شهرستان کازرون، سال گذشته مبلغ سیصد هزار تومان کمک مالی نمودند؛ ولی امسال حتی یک ریال هم به ما کمک نشد که علت آن را نداشتن بودجه کافی و وضعیت بد مالی اداره دانستند... از طرفی هم متأسفانه اطلاع دارید اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی شهرستان کازرون چندین ماه است که بدون مدیریت است و امید می‌رود که به‌زودی فردی لایق و شایسته سکان مدیریت این اداره فرهنگی و هنری را به عهده گیرد و حامی هنرمندان این شهر باشد.

البته انجمن هنرهای نمایشی شهرستان کازرون، هزینه بنر تبلیغاتی و مدیریت اجرای نمایش‌ها را در پلاتوی انجمن نمایش و همچنین مدیریت برگزاری اختتامیه مراسم را به عهده گرفتند که از آن‌ها بی‌نهایت سپاسگزارم!

اقدام جدیدی در این جشنواره نسبت به سال قبل رخداد؟

بله عصر جمعه ۱۸ اسفندماه در اواسط کار دومین جشنواره نمایشنامه‌خوانی، برای اولین بار در نوع خود در شهر کازرون، یک کارگاه آموزشی به زبان انگلیسی در مورد اصول مهم و



دیباچه:

نمایش قدمتی به‌اندازه عمر انسان بر روی کره زمین دارد!

یعنی همزمان با آفرینش انسان، بازیگری آغاز می‌شود!

انسان بدوی برای بیان افکار و احساس و ارتباط با هم‌نوع خود، به بازیگری می‌پردازد! این عمل در طول زمان به‌تدریج کامل شده تا در مراسم آئینی مصر باستان به شکل نمایش‌واره تجلی می‌یابد و در یونان، رشد و جامعیت می‌یابد، ارسطو نظر خود را درباره تراژدی و ویژگی‌های آن مطرح می‌کند!

از آن زمان تاکنون، صدها نظر درباره نمایش از دیدگاه مختلف، تحت تأثیر شرایط حاکم بر جامعه بیان شده که هیچ‌یک به‌طور کامل موردقبول یا رد همگان نیست!

از بازیگری ارسطویی گرفته تا سیستم «استانیلاوسکی» و بیومکانیک «میرهولد» و بیگانه‌سازی «برتولت برشت» همه در جای خود و بر اساس نیاز زمان بکار گرفته‌شده‌اند!

برخی نمایش‌ها، مثل سایر هنرها در خدمت مردم و آگاهی اجتماعی برای مبارزه با فساد و ناپرابری به کار گرفته‌اند و برخی در خدمت قدرت و مجیزگویی برای آسایش خود!

گزارشی از جشنواره افق ۲ که از ۱۸ تا ۲۷ اسفند ۱۳۹۶ خورشیدی در کازرون برگزار شد:

آیین اختتامیه دومین جشنواره نمایشنامه‌خوانی به زبان انگلیسی در کازرون



اصلی نمایش و نمایشنامه‌خوانی برای علاقه‌مندان این حوزه با حضور اساتید نمایش و زبان انگلیسی خودم و آقایان: عبادی، مبصری و حبیبی برگزار شد که با استقبال خوب حاضرین روبه‌رو گردید!

به برگزیدگان چه جوایزی اهدا گردید؟

در مراسم اختتامیه به برگزیدگان هر بخش تندیس جشنواره، لوح تقدیر و اشتراک رایگان اپلیکیشن آموزش زبان انگلیسی My teacher که توسط خود داوران جشنواره طراحی شده بود، تعلق گرفت.

بسیار خوب، آقای اردکانی، در خاتمه اگر سخنی دارید بفرمایید؟

اسامی افرادی که در جهت هر چه‌بهرتر برگزار شدن این جشنواره و مراسم اختتامیه تلاش نمودند عبارت‌اند از روح‌اله راوش ریاست انجمن هنرهای نمایشی شهرستان کازرون، محمد سبک‌روح، مسعود هدایت‌پور، حمیدرضا تن، محمدرحیم شاکرمی، محمدرضا فرهادی‌منش، علی علیچانی، علی حبیبی و بهاره مرادی‌فر!

همچنین از شما و سردبیر و سایر کارکنان روزنامه و هفته‌نامه طلوع که خبر این جشنواره را منتشر نمودید، سپاسگزارم! پیروز و موفق باشید.

من هم برای شما و برگزارکنندگان این جشنواره، آرزوی پیشرفت روزافزون دارم، خدا نگهدار!



کنند بدبخت می‌شوند، لذا این‌گونه افراد باید توجه داشته باشند که ترساندن افراد مجرد از حواشی و احتمال وجود شکست و ایجاد ناامیدی در آنان، باعث می‌شود که ازدواج آنان را به تأخیر و بر روی تصمیمات آتی آنان تأثیر بدی بگذارد.

در نتیجه می‌توان گفت که به‌منظور جلوگیری از این‌گونه مشکلات، به نظر می‌رسد که افراد مجرد، بجای اینکه از برخی افراد متأهل که از زندگی مشترک خود ناراضی هستند نظرخواهی کنند، می‌بایست با افراد متأهلی مشورت و نظرخواهی کنند که از زندگی مشترک خود، راضی بوده و موفق شده‌اند، زیرا این‌گونه افراد هم بانشاطتر هستند و هم از زندگی خود لذت بیشتری می‌برند. درنهایت اگر افراد مجرد به خدا توکل کنند و بدانند که ازدواج مستلزم چه مواردی بوده و همچنین انتظارات شخصی خودشان را نیز معین کنند، درواقع می‌توانند به‌راحتی به ترس از حواشی و احتمالات منفی پس از ازدواج غلبه کنند و با توکل به خداوند و انتخاب صحیح و تصمیم شایسته اقدام به آغاز زندگی مشترک نموده و ازدواج موفق داشته باشند.

نشانه‌های لطف الهی این است که برای شما از جنس خودتان، جفتی (و همسری) بیافرید که در کنار او آرامش یابید و باهم انس بگیرید و میان شما، مهربانی و مودت قرارداد، لذا گاهی اوقات برخی از افراد متأهلی که در زندگی مشترک خود شکست‌خورده‌اند و یا به‌نوعی از زندگی مشترک خود راضی نیستند و یا اگر خاطره بدی زندگی آنان را تحت‌الشعاع قرار داده، سعی دارند مجردها را از این امر مهم

نهی و بترسانند و بر این باورند که همه ازدواج‌ها ناموفق و به دنبال آن ندامت خواهد بود درحالی‌که این‌طور نیست و البته اگر انسان با توکل بر خداوند و با شناخت کافی از قبل و انتخاب صحیح، اقدام به این امر خداپسندانه نماید، نه‌تنها در زندگی مشترک خود موفق خواهد بود، بلکه از این زندگی مشترک هم لذت خواهد برد؛ بنابراین برخی متأهل‌ها نایستی مجردها را از ازدواج بترسانند و نهی کنند، بلکه می‌بایست آنان را تشویق به این امر خداپسندانه کنند.

لازم به ذکر است که منظور از ترسیدن، خود امر ازدواج نیست بلکه از حواشی و احتمال وجود شکست پس‌ازآن بیم داشته و یا ناامیدند و تصور می‌کنند که به قول بعضی از متأهل‌ها، اگر ازدواج

مجردها را از حواشی ازدواج ترسانید

محمدعلی مختار زاده،

کارشناس حقوق و عضو شورای حل اختلاف کازرون

متأسفانه یکی دیگر از مشکلاتی که امروزه بعضی مجردها را از ازدواج گریزان کرده و دچار نوعی درگیری ذهنی نموده و از تشکیل زندگی مشترک بیم دارند، همان ترس از ازدواج و تشکیل زندگی مشترک است. قبل از هر چیز باید توجه داشته باشیم که پیامبر خدا صلی‌الله علیه و آله و سلم در حدیثی زیبا فرمودند: کسی که ازدواج کند، نصف دینش را حفظ کرده است؛ بنابراین با توجه به اینکه ازدواج یک امر خداپسندانه است و همچنین از منظر قرآن مجید که در سوره روم آیه ۲۱ اشاره فرموده است به اینکه: یکی از